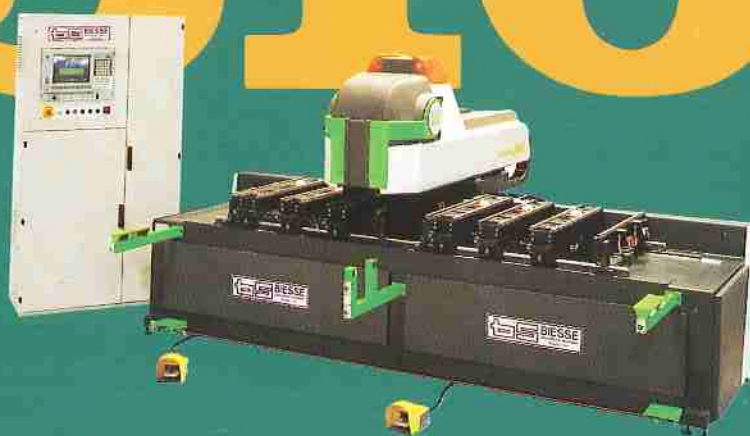


ENGLISH  
DEUTSCH

# ROVER



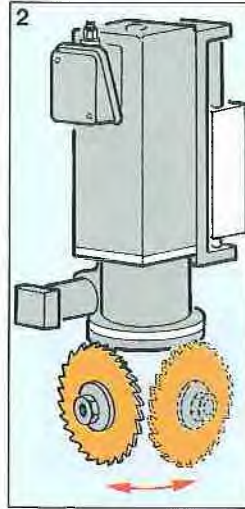
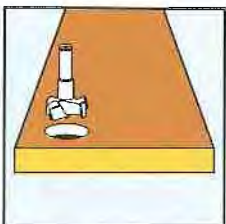
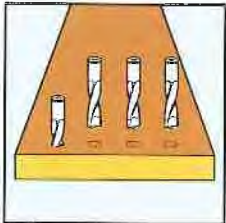
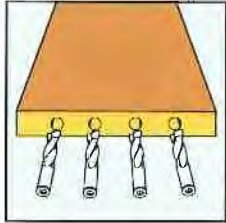
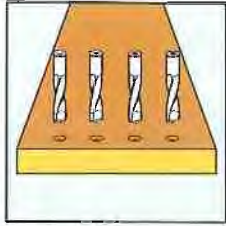
# ROVER



**ts**  
**BIESSE**

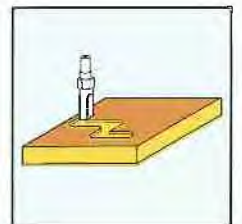
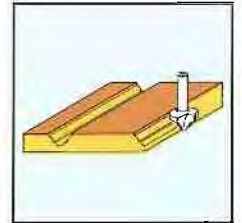
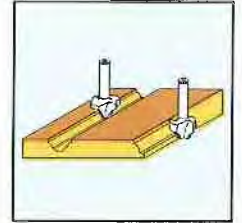
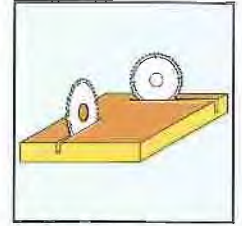
WOODWORKING MACHINERY

# • ROVER 325 • ROVER 316 •



1: Routers with 7,5 HP motors and LEUCO adapter  
Fingerfräser mit 7,5 PS Motor und Leuco Anschluß

2: Grooving unit rotating through 90°, with diam. =120 mm.  
Nutsäge Durchm. 120 mm, drehbar um 90°



## ROVER 325 (specifications)

- N.C. Machining center
- Working field:
  - X axis
  - Y axis
- Stroke on Z axis:
- Max depth for through borings:
- Max programmable speed:
  - X axis
  - Y axis
  - Z axis
- Power of the 2 motors for boring unit:
- Number of spindles for vertical borings:
- Number of spindles for horizontal borings on the 4 panel sides:
- Spindles rotation speed:

3200 mm.  
944 mm.  
110 mm.  
50 mm.  
65 m./1'  
65 m./1'  
13,5 m./1'  
1,8 Hp  
24  
10  
4000 rpm

## ROVER 325 (Technische Daten)

- NC-gesteuertes Arbeitszentrum
- Nutzbares Arbeitsfeld:
  - Achse X
  - Achse Y
- Hub der Achse Z:
- Max. Tiefe für Durchbohrungen:
- Max. programmierbare Geschwindigkeit:
  - Achse X:
  - Achse Y:
  - Achse Z:
- Leistung der 2 Motoren der Bohreinheit:
- Spindelanzahl für vertikale Bohrungen:
- Spindelanzahl für horizontale Bohrungen an den 4 Werkstückseiten:
- Umdrehungszahl der Spindeln:

3200 mm.  
944 mm.  
110 mm.  
50 mm.  
65 m./1'  
65 m./1'  
13,5 m./1'  
1,8 HP  
24  
10  
4000 U/1'

## ROVER 316 (specifications)

- N.C. Machining center
- Working field:
  - X axis
  - Y axis
- Stroke on Z axis:
- Max depth for through borings:
- Max programmable speed:
  - X axis
  - Y axis
  - Z axis
- Power of the motor for boring unit:
- Number of spindles for vertical borings:
- Number of spindles for horizontal borings on the 4 panel sides:
- Spindles rotation speed:

2200 mm.  
852 mm.  
110 mm.  
50 mm.  
65 m./1'  
65 m./1'  
13,5 m./1'  
2,3 Hp  
17  
6  
4000 rpm

## ROVER 316 (Technische Daten)

- NC-gesteuertes Arbeitszentrum
- Nutzbares Arbeitsfeld:
  - Achse X
  - Achse Y
- Hub der Achse Z:
- Max. Tiefe für Durchbohrungen:
- Max. programmierbare Geschwindigkeit:
  - Achse X:
  - Achse Y:
  - Achse Z:
- Leistung des Motors der Bohreinheit:
- Spindelanzahl für vertikale Bohrungen:
- Spindelanzahl für horizontale Bohrungen an den 4 Werkstückseiten:
- Umdrehungszahl der Spindeln:

2200 mm.  
852 mm.  
110 mm.  
50 mm.  
65 m./1'  
65 m./1'  
13,5 m./1'  
2,3 HP  
17  
6  
4000 U/1'

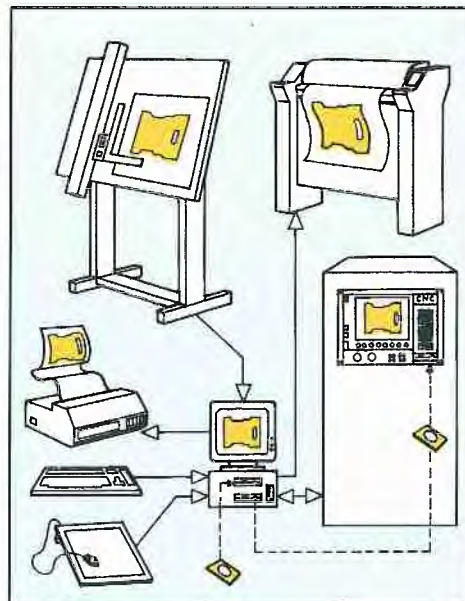


The RT 480 CNC is part of a new generation of numerical controls studied specially to offer the best performance possible on wood-working machines as regards speed and precision.

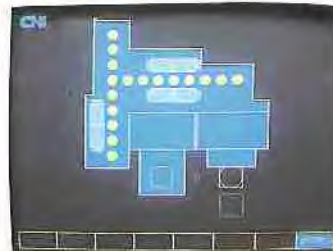
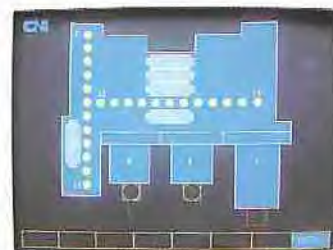
The machine functions are governed by simple and easy instructions which can be carried out in absolute safety and with reliability.

Die RT 480 CNC gehört zu einer neuen Generation von NC- Steuerungen und wurde speziell entwickelt für größtmögliche Präzision und Geschwindigkeit von Holzbearbeitungsmaschinen.

Die Verwaltung aller Maschinenfunktionen erfolgt durch Eingeben einfacher Befehle und unter Bedingungen absoluter Sicherheit und Zuverlässigkeit.



software ROVERCAD - connections  
Software ROVERCAD - Verbindungen



# BIESSE

61100 Pesaro via Toscana 75 T. 0721/4391  
Telefax 560308 BIESSE | Telex uff. assistenza: 561221 BSSERV  
Telefax 0721/453248 uff. commerciale/amministrativo Telefax 0721/451820 uff. assistenza